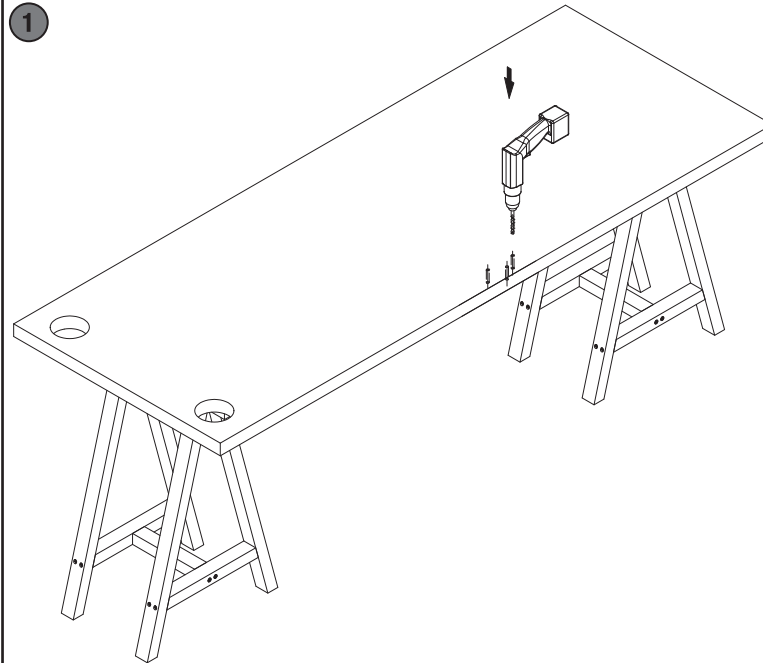
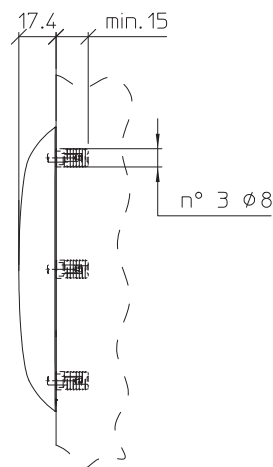
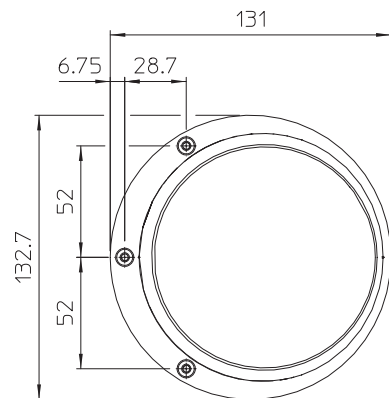
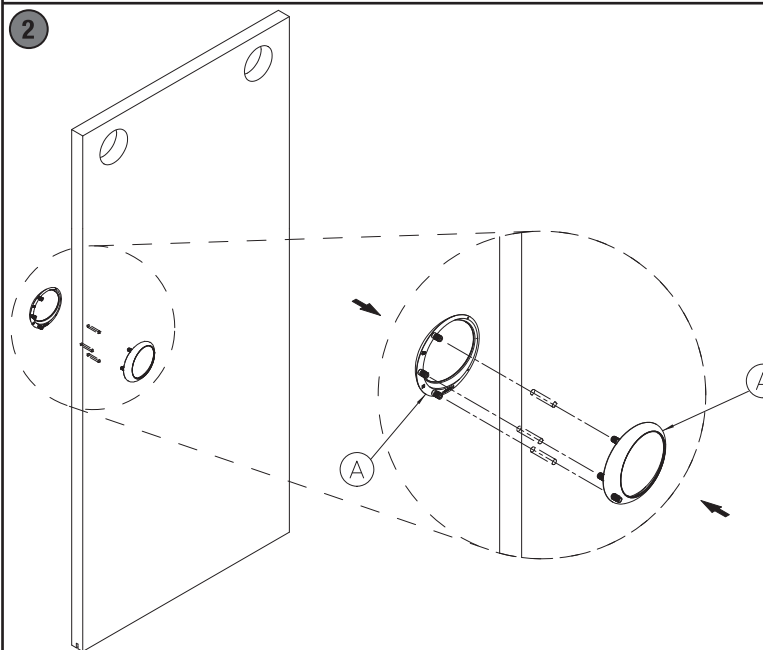


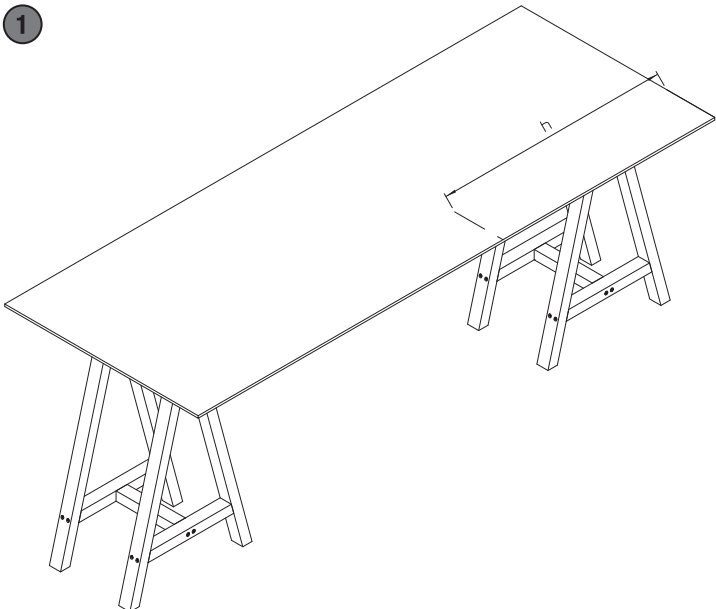
- *SCHEMA FORATURA MANIGLIA
- *ESQUEMA MECANIZADO MANILLA
- *BOHRSCHEMA FÜR GRIFF
- *HANDLE PERFORATING SCHEME
- *PLAN DE PERÇAGE DE LA POIGNÉE
- *BOORSHEMA GREEP



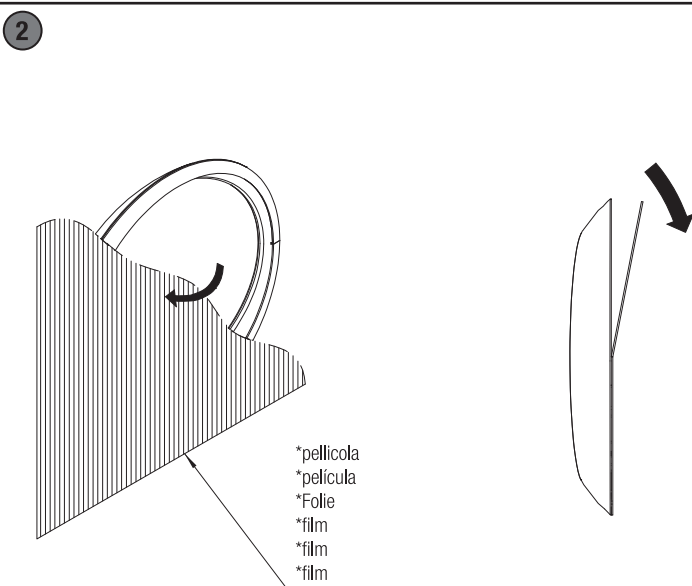
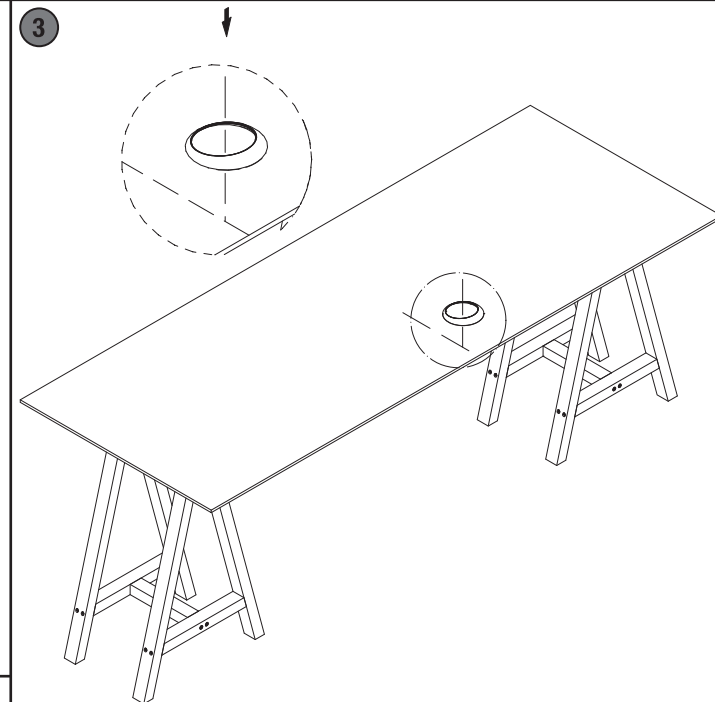
- *Eseguire la foratura del pannello rispettando le quote indicate (vedi schema foratura).
- *Realizar el mecanizado del panel respetando las medidas indicadas (ver esquema mecanizado).
- *Bohrungen am Türblatt lt. angegebenen Maßen vornehmen (vgl. Bohrschema).
- *Perforate the panel by respecting the indicated dimensions (see perforating scheme).
- *Faire le perçage du panneau en respectant les mesures indiquées (voir plan de perçage).
- *Boorgaten aanbrengen met inachtneming van de aangegeven maatvoering (zie schema).



- *Montare il corpo maniglia (A) inserendo le boccole in corrispondenza dei fori. Esercitare una leggera pressione per bloccare.
- *Montar la manilla (A) insertando las juntas en los agujeros. Hacer una ligera presión para bloquear.
- *Türgriff (A) montieren in dem die Buchsen in Entsprechung der Bohrungen eingeführt werden. Zur Sperrung einen leichten Druck ausüben.
- *Assemble the handle (A) by inserting the bushes towards the holes. Slightly press to block.
- *Monter la poignée (A) en insérant les douilles en correspondance des perçages. Faire une pression légère pour le serrage.
- *Monteer de greep (A) door het invoegen van de bussen in de richting van de gaten. Zacht drukken om te blokkeren.

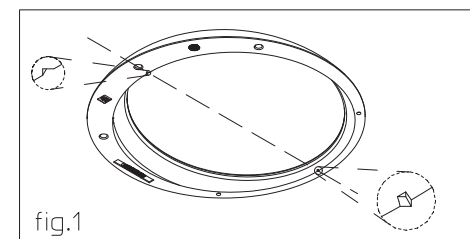


- *Indicare sul pannello vetro la posizione altezza maniglia (h).
- *Marcar en el panel de cristal la posición de altura manilla (h).
- *Am Glastürblatt die Höhe der Position des Griffs (h) anzeigen.
- *Indicate on the glass panel the height position of the handle (h).
- *Indiquer sur le panneau en verre la position de l'hauteur de la poignée (h).
- *Markeer de exacte plaats van de greep (h).



- *Rimuovere la pellicola protettiva del biadesivo.
- *Quitar la película protectora del biadesivo.
- *Schutzfolie des zweiseitigen Klebers entfernen.
- *Remove the protecting film of the double adhesive.
- *Éliminer le film de protection du biadhésif.
- *Verwijder de beschermstrip van het dubbelzijdige type.

*pellicola
*película
*Folie
*film
*film
*film



- *Incollare la maniglia sul vetro utilizzando le tacche di riferimento per l'allineamento, vedi (fig.1).
- *Pegar la manilla en el cristal utilizando las marcas de referencia para la alineación, ver (fig.1).
- *Den Griff ans Türblatt ankleben indem man die Einschnitte für die Auslotung als Bezugspunkte nimmt, (siehe Abb. 1).
- *Stick the handle on the glass by using the reference marks for the alignment, see (fig.1).
- *Coller la poignée sur le verre en utilisant les points de référence pour son alignement (voir fig. 1).
- *Plaats de handel op het glas, positioneer met de aangegeven markeerpunten (zie fig. 1).